



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/ECE/1445
9 January 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Шестьдесят вторая сессия
Женева, 25-27 апреля 2007 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
ШЕСТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ¹,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве
и откроется 25 апреля 2007 года в 15 час. 00 мин.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня

ОБЩИЙ СЕГМЕНТ

2. Осуществление реформы

¹ Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, введены новые процедуры аккредитации. В этой связи всем делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк, который имеется также на вебсайте в Интернете (<http://www.unesc.org/>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее, чем за две недели до начала сессии, либо по факсу (+41 22 917 0566), либо по электронной почте (laurence.gotta@unesc.org). До начала сессии делегатам (за исключением делегатов, направляемых представительствами, находящимися в Женеве) предлагается обратиться, имея при себе действующее удостоверение личности/паспорт, в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Pregny Gate, Avenue de la Paix (см. прилагаемый план), для получения пропуска. В случае каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН, телефон: +41 22 917 5976).

3. Вопросы, требующие принятия решения Комиссией
4. Выборы должностных лиц

СЕГМЕНТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ

5. Организация Объединенных Наций для региона ЕЭК
6. Опора на шестидесятилетний вклад ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции:
 - a) сотрудничество в интересах стабильности и процветания в регионе ЕЭК
 - b) общеевропейская экономическая интеграция в условиях глобализации в мире
7. Заявление о вкладе ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции
8. Содействие устойчивому развитию в регионе ЕЭК: ряд решающих факторов
 - a) политика устойчивого развития энергетики: ключ к энергетической безопасности
 - b) развитие безопасного транспорта: ключ к региональному сотрудничеству
 - c) экономические аспекты гендерной проблематики в европейской экономике
9. Прочие вопросы
10. Утверждение доклада

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Утверждение повестки дня

ОБЩИЙ СЕГМЕНТ

Пункт 2: Осуществление реформы

1. План работы по реформе ЕЭК предусматривает, что на своей сессии 2009 года Комиссия проведет обзор осуществления реформы ЕЭК. Тем не менее Комиссия,

возможно, пожелает рассмотреть ход осуществления конкретных мероприятий, указанных в Плане работы, на своей нынешней сессии. В качестве подспорья для обсуждения этого пункта повестки дня будет подготовлена записка секретариата (E/ECE/1446).

Пункт 3: Вопросы, требующие принятия решения Комиссией

2. В Плане работы по реформе ЕЭК указывается, что круг ведения секторальных комитетов утверждается Комиссией. Пересмотренные круги ведения Комитета по торговле, Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию, Комитета по лесоматериалам и Комитета по устойчивой энергетике были рассмотрены Исполнительным комитетом, представляются на утверждение Комиссии (они содержатся в документах ECE/EX/2006/L.5, L.16, L.17 и L.22). Круг ведения недавно учрежденного Комитета по экономическому сотрудничеству и интеграции также представляется Комиссии для утверждения (ECE/CECI/2006/6).

3. Комиссии будет предложено одобрить проведение третьего Регионального форума ЕЭК по осуществлению решений в области устойчивого развития в рамках подготовки шестнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию (КУР-16) в апреле-мае 2008 года. Комиссии будет также предложено одобрить проведение в 2008 году регионального обзора прогресса в экономических областях, охватываемых итоговым документом регионального обзора ЕЭК "Пекин + 10" (E/ECE/1447).

Пункт 4: Выборы должностных лиц

4. В Плане работы по реформе ЕЭК указывается, что Председателем Комиссии является представитель страны, выбранной Комиссией на двухгодичный период. Содействие Председателю оказывают два заместителя Председателя, являющиеся представителями двух стран, избранных на той же сессии. На своей шестьдесят первой сессии Комиссия постановила, что, поскольку двухгодичный цикл начнется в 2007 году, Председатель и заместители Председателя избираются сроком на один год. В этой связи в рамках этого пункта повестки дня будут проведены выборы Председателя и заместителей Председателя на двухгодичный период.

СЕКТОР ВЫСОКОГО УРОВНЯ

Пункт 5: Организация Объединенных Наций для региона ЕЭК

5. В рамках этого пункта повестки дня перед Комиссией может выступить Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Пан Ги Мун. Затем могло

бы состояться обсуждение с участием приглашенных экспертов для рассмотрения вопроса о вкладе, который может внести Организация Объединенных Наций в развитие региона.

Пункт 6: Опора на шестидесятилетний вклад ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции

6. В рамках этого пункта будут проведены два заседания с участием приглашенных экспертов.

а) Сотрудничество в интересах стабильности и процветания

7. Ожидается, что на этом заседании с участием приглашенных экспертов будут обсуждены стратегические рамки для общеевропейского сотрудничества и рассмотрены такие ключевые вопросы, как партнерство, трансатлантическое сотрудничество, роль Центральной Азии и поощрение субрегионального сотрудничества. В этом контексте на нем также будут рассмотрены связи, существующие в Европе между безопасностью, развитием и окружающей средой. В число участников могут войти представители государств-членов и других организаций-партнеров, например Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

б) Общеевропейская экономическая интеграция в условиях глобализации в мире

8. На втором заседании с участием приглашенных экспертов будут рассмотрены задачи, стоящие перед Европой в области экономической интеграции, включая такие вопросы, как конкурентоспособность европейской экономики; расширение ЕС и евро; последствия обоснованной экологической политики и торговые отношения с другими регионами мира. В число участников могут войти не только представители государств-членов, но и выдающиеся "мыслители" и представители организаций-партнеров.

Пункт 7: Заявление о вкладе ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции

9. Государства-члены, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о принятии итогового документа, посвященного вкладу, который вносит ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции, осуществляя деятельность в своих областях компетенции.

Пункт 8: Содействие устойчивому развитию в регионе ЕЭК: ряд решающих факторов

а) Политика устойчивого развития энергетики: ключ к энергетической безопасности

10. В ходе обсуждения основное внимание будет уделено тому, каким образом ЕЭК могла бы содействовать осуществлению политики в области обеспечения более устойчивого развития энергетики, включая политику энергетической безопасности, при этом особый акцент будет сделан на экологические аспекты этих вопросов. Результаты этого обсуждения могли бы также послужить ориентирами для Комитета по устойчивой энергетике в плане определения областей энергетической безопасности, которые следует прежде всего рассмотреть в рамках его расширенного диалога с экспертами по этому вопросу, с тем чтобы содействовать осуществлению приоритетных направлений его программы работы.

б) Развитие безопасного транспорта: ключ к региональному сотрудничеству

11. В рамках обсуждений основное внимание будет уделено практическим шагам, которые необходимо предпринять с целью дальнейшего развития эффективных, безопасных и экологически благоприятных транспортных связей в регионе ЕЭК, включая трансатлантические, общеевропейские и евроазиатские связи, с учетом их важности для укрепления регионального экономического сотрудничества и стабильности.

с) Экономические аспекты гендерной проблематики в европейской экономике

12. В ходе обсуждения будут рассмотрены экономические аспекты гендерной проблематики и вопрос о том, какое воздействие они оказывают на конкурентоспособность и развитие экономики.

13. Все обсуждения по вышеупомянутым вопросам в рамках этого пункта повестки дня будут содействовать укреплению процесса осуществления политики и инструментов, согласованных государствами-членами, в партнерстве с соответствующими учреждениями и другими заинтересованными сторонами, включая частный сектор.

Пункт 9: Прочие вопросы

Пункт 10: Утверждение доклада

III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ*

Среда, 25 апреля	
<u>ОТКРЫТИЕ</u>	
15 час. 00 мин. - 15 час. 45 мин.	Вступительные замечания Председателя и Исполнительного секретаря и утверждение повестки дня
<u>ОБЩИЙ СЕГМЕНТ</u>	
15 час. 45 мин. - 18 час. 00 мин.	Пункт 2: Осуществление реформы Пункт 3: Вопросы, требующие принятия решения Комиссией Пункт 4: Выборы должностных лиц
Четверг, 26 апреля	
<u>СЕГМЕНТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ</u>	
10 час. 00 мин. - 11 час. 30 мин.	Пункт 5: Организация Объединенных Наций для региона ЕЭК
11 час. 30 мин. - 13 час. 00 мин. и 15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	Пункт 6: Опора на шестидесятилетний вклад ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции: а) сотрудничество в интересах стабильности и процветания в регионе ЕЭК б) общеевропейская экономическая интеграция в условиях глобализации в мире
18 час. 30 мин. - 20 час. 00 мин.	Прием
Пятница, 27 апреля	
<u>СЕГМЕНТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ (продолжение)</u>	
10 час. 00 мин. - 10 час. 30 мин.	Пункт 7: Заявление о вкладе ЕЭК в процесс общеевропейской интеграции

* Ориентировочное. Как и в прошлом, время будет корректироваться при необходимости в ходе сессии.

<p>10 час. 30 мин. - 13 час. 00 мин. и 15 час. 00 мин. 17 час. 00 мин.</p>	<p>Пункт 8: Содействие устойчивому развитию в регионе ЕЭК: ряд решающих факторов</p> <ul style="list-style-type: none">a) политика устойчивого развития энергетики: ключ к энергетической безопасностиb) развитие безопасного транспорта: ключ к региональному сотрудничествуc) экономические аспекты гендерной проблематики в европейской экономике
<p>17 час. 00 мин. - 17 час. 15 мин.</p> <p>17 час. 15 мин. - 18 час. 00 мин.</p>	<p>Пункт 9: Прочие вопросы</p> <p>Пункт 10: Утверждение доклада</p>



ANNEX I

UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Please Print

Conference Registration Form

Date

Please fax this completed form to the ECE secretariat and **BRING THIS ORIGINAL** with you to Geneva
An additional form is required for spouses.

Title of the Conference

Economic Commission for Europe, Sixty-second Session, 25-27 April 2007

Delegation/Participant of Country, Organisation or Agency

Participant

Family Name

First Name

Mr.

Mrs.

Date of Birth

 / /

(DD/MM/YYYY)

Ms

Participation Category

Head of Delegation

Observer Organisation

Participation

Delegation Member

NGO (ECOSOC Accred.)

From

Observer Country

Other (Please specify below)

Until

Do you have a badge issued as a Mission diplomat or employee, NGO card issued in Geneva or a Long Duration conference badge issued at Geneva if so PLEASE TICK HERE

Document Language Preference

English

French

Other

Origin of Identity Document

Passport or ID Number

Valid Until

Official Telephone No.

Fax No.

Official Occupation

Email Address

On Issue of ID Card

Participant Signature

Date

Participant photograph if form is sent in advance of the conference date.

Please PRINT your name on the reverse side of the photograph

PLEASE NOTE ONLY CERTAIN CONFERENCES REQUIRE A PHOTO, IF YOU ARE NOT ASKED TO PROVIDE ONE BY THE CONFERENCE STAFF YOUR CONFERENCE IS NON PHOTO

Security Use Only

Card N°. Issued

Initials, UN Official

